KB Administrata e përkohshme

Departamenti i Shëndetësisë dhe Mirëqenies Sociale

Udhëzim Administrativ (në Shëndetësi) 1/2000

Emërimi i zëvendës drejtorit për spitalin e Universitetit të Prishtinës

Krijimi i postit të zëvendës drejtorit, Spitali i Universitetit të Prishtinës

Sekretariati i shëndetësisë i Administratës Civile të KB kohë më parë ka emëruar zëvendës drejtorin medicinal dhe drejtorët e departamenteve të ndryshme të spitalit në Universitetin e Prishtinës. Gjersa postet për drejtorë janë substancial, poste me orar të plotë, ai për zëvendës drejtor medicinal ishte themeluar me *orar jo të plotë*. Eksperienca ka treguar se kërkesat e postit lejojnë postin me orar të plotë.

Prandaj Departamenti i Shëndetësisë dhe Mirëqenies Sociale në Strukturën e Përbashkët të Përkohshmë Administrative ka vendosur, në konsultim me drejtorin ndërkombëtar të spitalit, të anuloj postin me gjysëm orari të punës për zëvendës drejtorin e spitalit të Universitetit të Prishtinës dhe zëvendësoj atë me post substancial me orar të plotë. Duke pritur që procesi i emërimit të përfundoj, ndryshimi do të hyjë në fuqi më 1 Mars 2000.

Departamenti i Shëndetësisë dhe Mirëqenies Sociale fton të gjithë kandidatët që i përmbushin kualifikimet të shpallura në kushtet e përgjithshme përcjellëse të konkurojnë për postin e zëvendës drejtorit në spitalin e Universitetit të Prishtinës duke dërguar lutjet dhe biografinë e përgjithshme te drejtori ndërkombëtar i spitalit deri më 20 Shkurt të vitit 2000.

Metoda e seleksionimit

Departamenti i Shëndetësisë dhe Mirëqenies Sociale i Strukturës së Përbashkët të Përkohshme Administrative do të emëroj zëvendës drejtorin e spitalit në Universitetin e Prishtinës nga mesi i konkuruesve të kualifikuar në konsultim me drejtorin ndërkombëtar të spitalit.

Mandati në zyre

Mandati në zyre do të jetë nga 1 Marsi gjer më 30 Qershor 2000. Departamenti i Shëndetësisë dhe Mirëqenies Sociale në mundësinë e zgjatjes së kontratës në bazë të vlerësimit të punës së kryer, duke përfshirë edhe vlerësimin e planit të zhvillimit për spitalin që duhet të zhvillohet nga zëvendës drejtori. Departamenti mund të ndërprej emërimin në çdo kohë me paralajmërim prej një muaji.

Prishtinë, 8 Gusht 2000

DEPARTMENT OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE · JIAS ·

Hannu Vuori, Dr.Med., Dr. Fil., Mr. A.
Bashkëkryesues, Departamenti i Shëndetësisë dhe Mirëqenies Sociale

Dr. Pleurat Sejdiu
Bashkëkryesues, Departamenti i Shëndetësisë dhe Mirëqenies Sociale

Postal Address:
C/o UNMIK Liaison Office Skopje
Zgrada Na Nip ova Makedonija
P.O. Box 515 or 596
91000 Skopje – FYROM

Telephone:
Via Pristina PTK:
+381 38 500 223
Via UNHQ New York:
+1(212) 963 8442

Fax:
Via Pristina PTK:
+381 38 501 397 ext. 4019
Via UNHQ New York:
+1 (212) 963 8603/8113
Internal fax: 4608

UN Interim Administration

Department of Health and Social Welfare

Administrative instruction (Health) 1/2000

Appointment of the Deputy Director of the Pristina University Hospital

Establishment of the post of Deputy Director, Pristina University Hospital

The Secretariat of Health of the UN Civil Administration recently appointed the Deputy Medical Director and the Directors of the different Departments of the Pristina University Hospital. While the posts of the Director of a Department are substantial, full-time posts, that of the Deputy Medical Director was established on a *part-time* basis. The experience has shown that the requirements of the post presume a full-time post.

The Department of Health and Social Welfare of the Joint Interim Administrative structure has therefore decided, in consultation with the International Hospital Director, to abolish the part-time post of Deputy Director of the Pristina University Hospital and replace it with a full-time, substantial post. Pending on the completion of the appointment process, the change will become effective as of 1 March 2000.

The Department of Health and Social Welfare invites candidates meeting the qualifications stated in the accompanying terms of reference to apply for the post of Deputy Director of Pristina University Hospital by submitting their application and curriculum vitae to the International Hospital Director by 20 February 2000.

Method of selection

The Department of the Health and Social Welfare, Joint Interim Administrative Structure will appoint the Deputy Director of the Pristina University Hospital from amongst qualified applicants in consultation with the International Hospital Director.

Term of office

The term of office will be from 1 March 2000 until 30 June 2000. The Department of Health and Social Welfare will decide on the possible extension of the contract on the basis of performance evaluation, including an evaluation of a development plan for the hospital to be developed by the Deptu Director. The Department can terminate the appointment at any time with one month's notice.

Pristina, 03 February 2000

Hannu Vuori, M.D., Ph.D., M.A.
Co-Director, Department of Health and Social Welfare

Pleurat Sejdiu, M.D.
Co-Director, Department of Health and Social Welfare

DEPARTMENT OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE • JIAS

UN Privremena Administracija

Odeljenje za Zdravstvo i Socijalna Pitanja

Administrativna Instrukcija (Zdravstvo) 1/2000

Postavljanje Zamenika Direktora Univerzitetske Bolnice Prištine

Uspostavljanje radnog mesta, Zamenika Direktora, Univerzitetske Bolnice Prištine

Sekretarijat Zdravstva i Socijalnog Dobra Civilne Administracije UN-a je nedavno postavio Zamenika Direktora Medicine i Direktore različitih Odseka Univerzitetske Bolnice u Prištini. Dok radna mesta Direktora Odseka jesu suštinska, i stalna, taj, Zamenika Direktora Medicine je uspostavljen na bazi *polovičnog radnog vremena*. Iskustvo je pokazalo da zahtevi radnog mesta pretpostavljaju stalno radno mesto.

Odsek Zdravstva i Socijalnog Dobra Privremene Udružene Administrativne Strukture je stoga odlučio, uz konsultaciju sa Međunarodnim Direktorom Bolnice, da ukine radno mesto na polovično radno vreme Zamenika Direktora Univerzitetske Bolnice Prištine i zamene ga stalnim , suštinskim radnim mestom. Čekajući na završavanje procesa postavljanja, promena će postati efektivna od 1. Marta 2000.godine.

Odsek Zdravstva i Socijalnog Dobra poziva sve kandidate koji zadovoljavaju kvalifikacije iznete u priloženim uslovima postavljanja da se prijave za radno mesto Zamenika Direktora Univerzitetske Bolnice Prištine predajući svoje prijave i biografije Međunarodnom Direktoru Bolnice do 20. Februara 2000.godine.

Metod selekcije

Odsek Zdravstva i Socijalnog Dobra, Udružene Privremene Administrativne Strukture će postaviti Zamenika Direktora Univerzitetske Bolnice u Prištini iz redova najkvalifikovanijih aplikanata uz konsultaciju sa Međunarodnim Direktorom Bolnice.

Radni odnos

Radni odnos će trajati od 1. Marta do 30.Juna 2000.godine. Odsek Zdravstva i Socijalnog Dobra će odlučiti o mogućem produžavanju ugovora na osnovu procene učinka, uključujući procenu plana razvitka za bolnicu koji treba da se razvije od strane Zamenika Direktora. Odsek može da raskine ugovor bilo kog trenutka uz obaveštenje jedan mesec unapred.

Prishtinë/Priština, 03.Februar 2000.godine

Hannu Vuori, M.D., Ph.D.,M.A.
Kodirektor, Odsek Zdravstva
Socijalnog Dobra

DEPARTMENT OF HEALTH AND SOCIAL WELFARE • JIAS •

Pleurat Sejdiu, M.D.
Kodirektor, Odsek Zdravstva i
Socijalnog Dobra

Postal Address:
C/o UNMIK Liaison Office Skopje
Zgrada Na Nip ova Makedonija
P.O. Box 515 or 596
91000 Skopje – FYROM

Telephone:
Via Pristina PTK:
+381 38 500 223
Via UNHQ New York:
+1(212) 963 8442

Fax:
Via Pristina PTK:
+381 38 501 397 ext. 4019
Via UNHQ New York:
+1 (212) 963 8603/8113
Internal fax: 4608